

國立中央大學 客家學院電子報



NCU HAKKA COLLEGE E-PAPER 第 438 期 2024/02/01 出刊／半月刊

國立中央大學客家學院是全國最早成立的客家學院，向來秉持「客家本質」研究教學為目標，重視客家研究人才的養成，以及客家文化的保存與推廣。

2013 年 8 月本院成立「客家語文暨社會科學學系」，從大學部、碩士班到博士班，從基礎的客家語言文化和社會科學能力的訓練，到培養具備客家研究的專業能力，完整建立高等教育機構客家人才培育的一貫體系。

客家語文暨社會科學學系以「客家心·新客家」為發展目標，強調「用心」關懷客家事務，並運用創新視野呈現客家文化新面容，用「客家心」一同創造「新客家」，以厚植客家文化永續發展的能量。

國立中央大學客家學院電子報

◆ 發行單位 國立中央大學客家學院

◆ 榮譽發行人 周景揚校長

◆ 發行人 周錦宏院長

◆ 編輯顧問：

王保鍵老師、周錦宏老師、姜貞吟老師、
陳秀琪老師、陳定銘老師、張翰璧老師、
湯晏甄老師、黃雯君老師、黃菊芳老師、
廖長彥老師、劉小蘭老師、蔡芬芳老師、
鄭曉峯老師、賴守誠老師、賴維凱老師、
鍾國允老師、羅肇錦老師。(依姓氏筆畫排序)

◆ 主編 周錦宏院長

◆ 執行編輯：

黃菊芳系主任、邱一帆老師

◆ 編輯群：

陳婕如、彭淑姿、彭賢明、劉虹均、賴亞華、
羅玉芝。(依姓氏筆畫排序)

◆ 網頁製作 呂學昊

◆ 連絡電話 03-4227151#33480

國立中央大學 客家學院電子報 目錄

理想客家.....	4
客迷不可.....	7
客家諺語.....	9
東臺灣客家.....	13
客庄風情.....	17
後生部落格.....	22
客事雲來.....	26
藝文活動.....	30
哈客不遜.....	35
閱覽者意見回饋.....	38
國立中央大學客家學院組織架構.....	40

理想客家

台語係食人戇仔个名稱

【文／羅肇錦／國立中央大學客家語文暨社會科學學系榮譽教授】



發音人：羅肇錦（四縣腔）

客人同學老人共下長山（唐山）過台灣，客人歇在兼山个位所，耕圃種番薯、打獵畜投牲，學老人兼海種禾打漁畜投牲。大家就係離鄉背井來台灣開疆闢土開枝散葉。但係一直就學老人較多客人來較少，弱勢同強勢相對个結果，早期漳州汀州這兜福建過來台灣个客人，漸漸仔就轉換語言變學老客。變學老客，其實就係變學老人，因爭自家毋會講客故所毋多敢講自家係客人。有兜還毋知自家本來係客人，無就毋承認佢自家本來係客人底。在台灣，早期漳州、汀洲、潮州來个客人，這下差毋多就變學老人咧。

人个一生幾十年定定，愛做客人抑係學老人，係各人个權利。尤其實行民主自由个政權，執政个各項措施都愛尊重各人个自由，做毋得強制任何人愛做麼个人。相同个道理，一个人一個團體一個族群，愛安到麼个名係這個人這個團體這個族群个權利，但係自家安名个自由權利做毋得妨害著霸佔著別人个自由權利。崖在這講「台語係食人戇仔个名稱」，就係愛指出「台語」這個名稱妨害著霸佔著別族群个自由權利。

不管麼人來解說「台語」這隻詞，定著係「台灣語言」个意思，包含全台灣原住民語、客語、閩南語、華語、新住民語。做毋得拿台灣語言團體名稱拿來變到專用名詞，拿來專稱閩南語安到「台語」。文化部前年強強推出：閩南語安到「台灣台語」，客話安到「台灣客語」，原住民語安到「台灣原住民語」，新住民語安到「台灣新住民語」。當時大部分人就反對「台灣台語」个名稱，做麼个呢？因爭「台灣台語」簡稱定著係「台語」，這係食人戇仔个名稱。

講「台語」係食人戇仔个名稱，崖無罵人个意思，也無挑事同學老人鬥个想法。因為舊年開始就有好多仔公布辦法公文用「台語」來簡稱「台灣台語」，又簡稱「台灣語言」，搵到拿著公文看著內容搞無清楚，算來「台語」係講「台灣台語」抑係「台灣語言」。報名參加申請，淨閩南語做得申請，抑係閩南語之外个原住民語、客語、閩南語、華語、新住民語也做得報名參加申請。

總講文化部前年定出「台灣台語」个名稱，大家早就知係食人戇仔个名稱，定名稱个委員佬著就佢盡精，其他个原住民、客人、華人、新住民全部係腩子，會贊成閩南語安到台灣台語。

客家各界在 1988 年發起還我母語運動，爭取著重視本土語言个傳播同教育權利，無想著強勢个閩南語歸碗搶去推行，安名「台語」，將將將會斷氣个客話原住民語納入「台語」，毋使幾久，全台灣就會伸著學老話名稱安到「台語」，其他原住民語、客語、閩南語、華語、新住民語變成無用个偏名。

※本文的「崖」同教育部訂的「僱」之意。

客迷不可

過年

【圖、文 / 邱湘芸】

①

新年愛到咧，又愛想吉祥話
愛講麼个。



②

好得佢會講客話，斯毋會
摻別儕講个華語吉祥話共樣。



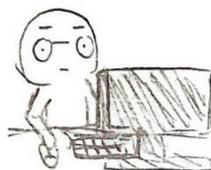
③

逐年講个「吉祥話」都共樣，
毋過無人會發現。



④

所以逐擺都會欽羨過年還愛在
公司做事个阿姊毋使準備吉祥
話。



客語：

新年又愛到咧，逐擺想吉祥話係當得人惱个事情，好得佢會講客，講个吉祥話正毋會摻其他兄弟姊妹共樣。

華語：

新年又要到了，每次想吉祥話是真是討人厭的事情，幸好我會說客家話，說的吉祥話才不會跟其他兄弟姊妹一樣。

客家諺語

仰般安到龍介傳人

【圖／廖千慧；文／何石松】



[發音人：何石松（海陸腔）](#)

龍，係十二生肖裡背，唯一能夠上天入地，出火入水，入火可以汗毛全無損，潛水能夠逍遙又自在；瞞目斯能上到三重天，眨目黏皮又可入到九泉地；一下大到濛線難入目，旋風又細到芮芮看毋著；功夫大到可以裁天又裁地，法力做得撩日又弄月，來無影，去無蹤。這係一種無形本等高強，在人間看毋著介動物，佢係人類介先生，祖先介導師，係大家介先祖爺哀，吾俚，就係佢介傳人。

仰般講吾俚係龍介傳人？該係因為上早時代，人少動物多，一出門斯係又高又多介大樹笏仔膠毒草，隨時會颯出老虎野狼膠大蛇，害人性命；一無注意，天頂又隨時會躍下惡禽大鷗，用利爪拖走老人細子，還有不時介地動天災，大水瘟疫等等各種災難，隨時都有普坪介人死亡，天烏地暗，逐日過著心寒膽顫，毋知仰結煞正好。為了愛過好日仔，人類就觀察自然，學習各種動物仰般來安然度過困難，結果選出十二種動物，來學習佢兜介特長，好解決生存介問題，其中唯一能綜合所有動物優點介，斯係龍，若係講有龍介本等，該就麼介都毋驚咧！

千百年前介老頭擺，該下係母系社會，人民斯知有地，毋知有天；斯知有哀仔，毋知有爺仔，更毋知麼介安到細俵仔，像該畫八卦介伏羲氏來講，就毋知厥爸係麼儕，但是，大家都知厥姆，安到華胥。聽講，有一日，華胥來到雷澤該隻位所，堵著一隻龍身人頭介雷神，踏著佢介腳跡，轉去就大肚屎咧，無幾久，斯降下了伏羲。原來，伏羲氏介阿爸，係龍，毋係男人，因為，該下係母性崇拜。伏羲，係龍介第一傳人。

龍介第二傳人，可能就係神農氏。聽講神農炎帝介哀仔，安到女登，有一日，去到華陽該隻位所邊寮，嘎膠一條神龍合著，無幾久，斯降了炎帝，雖然女登有老公，安到少典，但是，大家還係認為係女登膠龍介關係，正會降出嘗百草，造福百姓介神農氏，所以，神農炎帝介阿爸，也係龍，佢就係吾俚所拜介五穀爺，佢也係龍介傳人。

從此以後，就有當多龍介傳人。像該敦厚聰明介黃帝，厥姆安到附寶，有一日，佢遶山花，來到山明水秀介地方。忽然之間，佢看著金晶躡燼介電光，纏等北斗星，無想著嘎分電掣著，一下斯懷妊咧！該北斗星介電光，就係雷精，雷精就係雷神，雷神就係龍神，龍神膠附寶一下感應，黏皮就有身項，肚屎大到當久還毋會降，一直到 25 隻月，正降出特別介細嬰兒，該就係中華民族介祖先——黃帝，佢也係龍介傳人。

還有大家當虔誠信仰介三界爺，三官大帝之一介天官，其仁如天，其智如神介堯，也係龍介傳人。堯介哀仔安到慶都，一日，佢去到花柳繁華，青山綠水好風光，該靚靚介所在，無想著，轉來以後，肚屎嘎大起來。原來，佢看著一條赤龍，雙爪擎起膠佢攬等，害佢嚇到毋知人事，毋知經過幾久，正醒過來。就因為恁樣，佢忸了 14 隻月介人，正降下了堯。堯，也係龍介傳人。

毋單淨堯係龍介傳人，厥姆慶都也係。聽講佢係天帝介妹仔，係在有濃濃黃雲紫氣介錦繡鄉村出世介。該晡日，山高雲低，雷公並拚滾，火蛇滿天介躡燼，照著滿遍光華華，忽然之間，有血從大石牯裡背流出，然後就爆出了慶都，無所不在介雷公，就係雷神，也就係龍，膠石牯合著，也會降人。慶都，也係龍介傳人。還有後代介皇帝也係龍介傳人。聽講漢高祖劉邦介阿姆，在陂塘滯

坐寮，發一隻夢，繆神龍合著，該下烏天暗地，雷雨交加，有人行前去看著，一條龍在佢介身項，轉來斯懷妊，然後降下了皇帝劉邦。劉邦，也係龍介傳人。

看起來，滿天下都有龍介傳人。尤其，客家伙房屋正廳神桌下，大部分都有安龍神介神位，不管係麼介龍，佢係上天入地，無所不在介，為了進一步介感應，屋後又安有五行石，因為，石牯可以化育降人，後背又有化胎介細山，屋面前又有半月池，有山有水，希望龍神降下靈氣，分子孫做龍介傳人，一片光明氣象。

這係有形環境介培養，無形理想介期待。想想這兜龍介傳人，伏羲畫八卦，神農嘗百草等等，全係善因禍而為福，轉敗而為功，運用其他 11 生肖介優點為一身，來突破困難，毋驚受苦，上天入地，入火潛水，為民造福。所謂「家有三條龍，任食毋會窮」，「國有千萬龍，年年好年冬」，正係正經介「龍介傳人。」

※本文的「介」為大眾通用的「的」，同教育部訂的「个」之意。

東臺灣客家

一對傳承客家飲食文化的閩南婆媳

【圖／劉容貴；文／黃宣衛／中央研究院民族學研究所】



花蓮鳳林客家人相當多，以「校長的故鄉」聞名。當地還有個知名店家「美好花生」，由婆婆鍾媽媽劉秀霞與媳婦梁郁倫經營，他們都是閩南人，嫁給客家人，竟成了客家飲食文化的傳承者。

鍾媽媽的阿公祖籍漳州，因為修建花東鐵路從三峽移居東部。早期住在光復，後來搬到鳳林的山邊，鍾媽媽就是在那裡長大的。鍾媽媽是經由媒人的介紹嫁入鍾家，媒人是鍾媽媽母親的同年，媒人說鍾爸爸農機技術好，人也長的端正。當時鍾媽媽在花蓮學做衣服，回鳳林時會經過鍾爸爸工作的地方，但沒看過鍾爸爸，只聽說他有技術，父母也覺得不錯，所以就答應了。結婚時她 24 歲，剛嫁過去時一句客家話也不會說，四年後才學會。

梁郁倫是埔里的閩南人，與先生鍾順龍在國外留學時認識，知道他是客家人，但沒有特別的感覺。郁倫的娘家開五金行，順龍的爸爸開農機行，都是做生意，都來自溫暖的家庭，所以溝通無障礙。郁倫說他們夫妻都是藝術工作者，婚後住在台北，並沒想要回鳳林。鍾媽媽 60 歲時因為炒花生得到 50 肩，不想

做了，順龍覺得那麼好吃的花生放棄了太可惜，就請堂弟接手，但實在太辛苦了，堂弟後來也不想做。順龍與郁倫考慮了一整年，決定回鳳林定居。

炒花生是鍾家農機生意之外的副業。鍾媽媽說她不懂農機，只會在鍾爸爸出去修理農機時幫忙顧店，由於農機生意不如從前，鳳林又生產花生，所以想到從婆婆那裡學會的手藝，開始炒花生來賣。

郁倫夫婦回鳳林後，先是在農機行炒花生、賣花生，一開始叫「鍾媽媽手工炒花生」，後來想另外開個店面，需要營業登記，便取名「好事花生」，因為「好事」的諧音是客家話的「好吃」，但已經被登記了，他們才改名為「美好花生」。

除了炒花生，鍾媽媽跟婆婆學會了很多客家料理，也學會如何做鹹菜、覆菜與梅乾菜，鍾媽媽說閩南人也會做鹹菜，但客家人比較細緻，做出來的味道比較好。

郁倫回鳳林後，與順龍父母同住，開始適應農村生活。郁倫說自己也喜歡做菜，常在廚房裡幫忙，所以跟鍾媽媽學會了許多客家料理，例如各種粿、客家鹹湯圓等，當然還有客家的各種傳統醃漬菜，以及曬蘿蔔乾等。2012年郁倫出了一本書「自家味：傳承媽媽好滋味」，就是根據自己跟婆婆學習的筆記寫成。

鍾媽媽覺得好東西就應該傳承下來，客家有許多好東西，譬如：紅麴，不需要冰，也能保存得很好。她說她做的粿，大家都喜歡吃，只要做些變化，不要做太大，可攜帶，就可以傳承下去。

郁倫說文化就在生活裡，譬如說她做梅乾菜肉給小孩吃，讓小孩從中體驗客家的飲食的美好。



客庄風情

楊梅文學个起步同發展（中）

【圖、文／徐貴榮／國立中央大學客家語文暨社會科學學系兼任助理教授】

發音人：徐貴榮（四縣腔）

寫報導文學个黃厚源，民國 7（1918）年在福建省泉州出世，35 年來臺灣，先到臺東、新竹五峰做過先生，41 年正來到楊梅初中教地理，73 年退休，111（2022）年 11 月過身，享高壽 105 歲，一直就戴到學校面前个巷仔。雖然佢係外省學老（閩南）人，毋過比本地人還較關懷地方，就這隻關懷地方文史个心，一生人除忒認真教書以外，還長透做田野調查、編輯教材，寫有關本地地理、文史方面个著作，110 年得着客家貢獻獎。

黃先生个著作，早期係有關地理方面个報導，像《地理的開端》這兜。到民國 64 年 9 月，開始編印《人與地書訊》，用小報紙个方式紹介厥新著作送人。後來寫加兜國內外，還過鄉土資料个整理同研究，每半年出刊一期。退休過後，還較用心做鄉土田野調查工作，從 76 年 9 月第 24 期改到《人與地學訊》。因為受着各界个歡迎，從 36 期開始送分國小、國中小同個人。

民國 86 年，「楊梅鎮青年志工服務協會」（簡稱「楊梅青工會」），第一屆開辦「認識楊梅鄉土之旅」活動，到第二年由鎮公所擴大為全鎮應屆國中小畢業班个「鄉土一日遊」、「楊梅鎮鄉土文化傳承研習營」个活動，除忒導覽活動以外，增加室內教學，內容也從鄉土文史、地理个介紹，增加客家文化課程。借重黃先生个鄉土地理專業，邀請佢揸手協助，負責楊梅導覽解說過文字稿个編撰。

88 年，青工會秘書長陳增元先生，策劃《話我家鄉楊梅鎮》計畫，預算分〈埔心篇〉、〈富岡篇〉、〈高山頂篇〉、〈楊梅壠篇〉四冊分年出書，請黃先生做總編輯，除忒原來个青工會編輯成員陳增元、謝煥文、彭桂姬、高虹蔚、胡瑞媛這兜人以外，陸陸續續邀請着一批文教界个生力軍，還有國中、國小个先生加入編輯个行列。

民國 89 年，《人與地學訊》發行到 49 期，黃先生長透講自家係「校長兼校工，教員兼打鐘」，在年歲同健康個壓力之下，想愛在滿 50 期過後停刊。因為這份學訊從創刊到 50 期，全部工作係黃先生自家編寫，自家拿錢出來付印、送郵局寄出去，並無同公部門申請麼個補助。好得國內外厥學生仔抑係社會熱心人士每一期樂捐助印，在經費上正做得延續，前後有 25 年之久。

大家聽着非常著驚，陳增元先生就遽遽召集會員，煞煞開會決定成立一隻專屬鄉土文化研究傳承個正式社團組織，恁樣正較容易爭取年度補助經費，同時做得招募還較多個熱心鄉土人士，來傳承並解決黃先生個愁慮，包尾在 90 年 2 月 13 日正式同桃園縣政府以「桃園縣人與地鄉土文化研究學會」（簡稱「人與地學會」）個名稱申請立案，得着許可。

大會一致公推黃先生做第一屆理事長，並聘請陳增元先生做總幹事，胡瑞媛小姐做財務長，協助推動會務。從第 51 期開始改由「人與地學會」繼續半年發行一期《人與地學訊》，一直到 108 年 10 月第 87 期出刊過後，黃先生年紀大咗，也因爭社會大眾閱讀習慣個改變，當多後生人較愛電子網路正停刊。

黃先生擔任總編輯個工作，其實也係厥個地方報導文學，總共有桃園縣政府 83 年 10 月初刊個桃園文獻第二期《我家鄉桃園縣》（人與地學會 94 年 11 月修訂重刊），桃園縣政府文化局 91 年 12 月出版《人與地學訊 1~50 期》，人與地學會 92 年 12 月完成出版《話我家鄉楊梅鎮》四冊，世聯倉儲基金會 100 年 5 月出版《過往今來話埔心》，除忒《話我家鄉楊梅鎮》以外，其它做得講全部係黃厚源個人個著作。

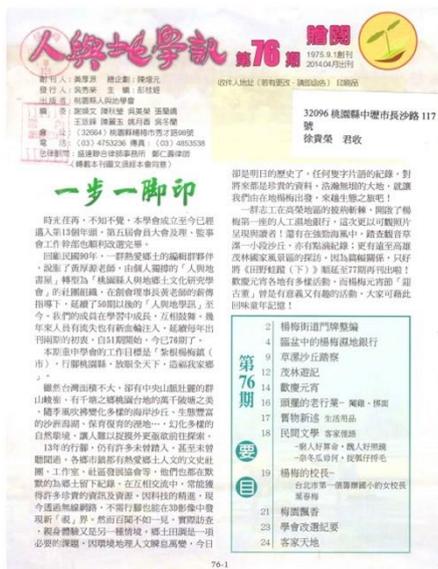


圖 2 人與地學訊第 76 期封面與目錄，有寫 1975. 9. 1 創刊，2014. 4 出刊。



圖 3 人與地學訊第 77 期封底 (1975. 9. 1 創刊，2014. 10 出刊)

寫兒童文學出身有名作家林鍾隆，日本明治 5 (1930) 年在頭重坑出世，筆名有「林外、林岳、南星、林容」這兜。林先生頭腦非常好，楊梅公學校高等科畢業，民國 35 年考入臺北師範學校，畢業過後，參加高考教育行政人員及格，也經過中學、高中教師檢定考試合格，做過國小、國中、高中个先生。

林先生在 38 年讀師範三年生就開始寫作投稿，識得着第一屆布穀鳥紀念楊喚兒童詩獎、中國時報童書獎、教育部優良著作獎、行政院新聞局金鼎獎，

係臺灣戰後讀日本書，用中文寫作起步較早個一個，也係「跨語作家」裡肚較早個一位作家。

49 年以少年小說《阿輝的心》成名、童詩《星星的母親》識得着金鼎獎個肯定；後來《阿輝的心》、《我要給風加上顏色》作品分別入選「台灣兒童文學一百」個少年小說類同童詩類。66 年 4 月創辦台灣第一本兒童詩刊《月光光》，到 80 年 3 月改名安到《台灣兒童文學》，帶領台灣童詩創作、研究同教學風潮，同時翻譯當多日本兒童文學作家個作品，毋單止提供兒童詩創作者，還過從事童詩教學個同好者交流發表個園地。

民國 69（1980）年中壢高中退休過後，生活行向大自然，成立「古道語文中心」，自家安自家安到「古道翁」，用函授方式編寫作文講義教人作文，自家也煞猛寫作，出版當多本童詩同登山散文作品。林先生一生人個文學作品，除忒兒童文學個童詩、童話、少年小說以外，還有現代詩、散文、短篇小說、長篇小說、學術論著、翻譯改寫這兜，鬥鬥等總共幾下十本，做得講係「著作等身」。97 年享壽 78 歲過身過後，105 年 12 月，國立台灣文學館同佢出版《林鍾隆全集》30 冊，係台灣出版史上第一個兒童文學作家全集出版。

林鍾隆創作類型多元，分臺灣文學大河作家、客家大老鍾肇政先生阿腦講係「全能型作家」；小說方面，文學評論家彭瑞金教授形容佢係一個「心靈個探險家」；小說家司馬中原講厥小說抒寫個題材，當會把扼現代人生活、感情上最姦細（ni xi，細小、細緻）個部分，作為表現佢多方面個人生趣味。

（本文言完，下二期 3 月初 1 待續）

後生部落格

逛市場

【圖 / 梁朔華；文 / 劉書瑀】



發音人：劉書瑀（四縣腔）

佢盡好逛市場，毋係現代大賣場，係傳統个市場。

從細阿姆就會帶等佢去買菜，放棄時節个市場鬧熱煎煎、人山人海，無較早兜仔去，就只能夠拈人伸个。賣東西个攤商有百百種：肉攤、菜攤、衫褲攤、雜貨攤、點心攤、果子攤……大家喊聲震天。

「細阿妹仔，愛食菜包、粽仔、水粿無？盡香盡好食哦！」

「頭家娘，愛割兜仔豬肉轉去煮無？」

「鑊仔！鑊仔！來買鑊仔！炒菜、煲肉全做得～」

「大家行兼來看哦！大人細子个衫褲全部有，全係盡流行个款式哦！」

「來買青菜，自家種个哦！吊菜仔、菜筍、玻璃菜、蘿蔔仔，看看仔啊～」

「甜又脆个蘋果哦、新鮮个高山柿仔、還係想食芭樂？」

……

賣茶个講茶香，賣花个講花紅。佢東看西看、無閒泊杈。

阿姆帶佢直行到熟絡个攤位，佢慢慢仔記認哪攤剝个雞鴨好食，哪家賣个

南北貨價數較便宜，哪位做得講價，哪兜仔个秤有偷斤兩。

除忒聲音以外，氣味乜異錫人。

魚仔个臭腥味、肉个臭臊味、焗菜味、醃瓜仔味、麵攤个大麵味……麼个味緒就有。

佢盡記得个係逐擺阿姆愛轉屋前買分佢个雞卵糕，有各種个圖案：雞卵形、手銃形、龜仔形、馬形、象形……食以前先拿來搞，斷真歡喜攞天。下把仔賭造化會有價錢較貴个魚形出現，長長个魚仔食一條就半飽，有罇滿足。

現下佢去市場，還係毋多知會華語轉客話，膠坐在路脣賣菜个阿婆譚多兩句仔：

「有菜蟲無？佢當驚啊～」

「有菜蟲个正好啦，細阿姐仔毋使驚，你先去買別个，倒轉來佢就膠你擇好了！」

成時買到熟面了，阿婆還會爭先講：

「豬菜葉擇了手屙糟糟，這包佢加下閒閒擇好了，你拿去。」

聽著佢會講客話，有時還合佢一條蔥仔、一把芫絲，正經就像阿婆惜孫仔樣仔。有一擺正會笑死人。該日想講當久無食牛筋，行到牛肉攤等切該下，賣肉个大姐竟然開始膠佢介紹對象，轉屋跔阿姆講，兩儕噏到會死。

佢个歲數一年年增添，攤商對佢个稱謂從「細阿妹仔」到「細阿姐仔」到「頭家娘」，無變个係客人个熱誠、親切，對人个開容笑面。

糰粿貓 EP.19

【圖 / 趙子涵 / 中央大學客家語文碩士班】



客事雲來

臺中東勢新丁粿節 2/24 新春登場

【圖、文 / 轉載自客家委員會】

2024 臺中東勢 新丁粿節

02.24 SAT

02.25 SUN

活動地點
東勢客家文化園區
臺中客家故事館
東勢文化街

2/24 Sat

- 圖區舞台 踩街活動 09:30-11:00
 - 中僑兄弟啦啦隊 Passion Sisters
 - 開幕式 11:00-12:00
 - 哈客舞青春 14:30-17:00
 - 客家國樂饗宴 19:00-21:00
- 圖區祈福壇 求子儀式 09:00-12:00
祈福儀式 13:30-16:30
- 臺中客家故事館 公益捐血 09:00-16:00
- 東勢廟宇 開 依各宮廟時間

2/25 Sun

- 圖區舞台 哈客舞青春 10:00-12:00、14:30-17:00
流行音樂晚會 19:00-21:00
方寧 / 柏霖 / 旺福 / Ozone
- 圖區祈福壇 求 文昌 09:00-16:30

期間限定 (數量有限, 售完為止)

新丁粿節 x 臺鐵便當聯名推出臺中客庄鐵路便當

- ▶ 開賣時間: 2/1-2/29 每日 11 點開賣 (午餐限定) ▶ 售價: 120 元
- ▶ 開賣地點: 臺鐵台中站、新竹站、彰化站、高鐵新烏日站

主辦單位
客家委員會
臺中市政府
臺中市議會
臺中市政府客家事務委員會
臺中市府客家學術委員會

協辦單位
聽看臺中客

客家委員會副主任委員范佐銘今(31)日前往臺中市政府出席「2024 臺中東勢新丁粄節」記者會，一同為活動揭開精彩序幕。范副主委致詞時表示，這是客庄開春第一個大節慶，也是臺中在地文化特色，歡迎全國朋友在 2 月 24 至 25 日到臺中來玩，也謝謝臺中市政府年年舉辦新丁粄節，讓客家文化持續傳承。

范副主委分享，東勢新丁粄節是客庄年度大事之一，在農曆正月十五都會舉辦鬪粄文化，同時以兩性平權的意識來鼓勵生育、分享新生命的喜悅，除了龜粄(新丁粄)，也有桃粄(千金粄)，也是臺中市政府長期推辦該活動的理念。除此之外，這次市政府更與臺灣鐵路聯名，以在地食材製成客庄鐵路便當，另也有踩街、公益捐血、精彩藝文表演等，期待大家共襄盛舉！

流傳百年的客庄 12 大節慶之一的「臺中東勢新丁粄節」今年將於 2 月 24 至 25 日在東勢客家文化園區、臺中客家故事館、東勢文化街區盛大登場，承續「鬪粄文化、鼓勵生育、分享喜悅」3 大核心精神，再現隆重的祈子儀式及經典鬪粄比賽，其中 120 斤巨無霸超級新丁粄的龜粄與桃粄將重磅登場，其象徵性別平等，代表生男生女一樣好，並將在活動期間分贈給居民共享喜悅。

新丁粄節今年特別與臺灣鐵路聯名推出限時限定款「臺中客庄鐵路便當」，選用山城在地特色食材，包含豐原葫蘆墩米、石岡筍乾、新社香菇等，於 2 月 1 日起開賣，同時兩大品牌也期待攜手再創百年風華，更邀請大家一起「正月半，來東勢，看大粄」。

2024 苗栗火旁龍

【圖、文 / 轉載自苗栗火旁龍臉書粉絲專頁】



2024 苗栗火旁龍
Miaoli Bombing Dragon

Bin lin 龍王會
Bong Long

2/13 ㊟、14 ㊟ 祥龍巡庄
地點 | 卓蘭鎮、大湖鄉、頭份市、頭屋鄉

2/17 ㊟至 2/26 ㊟ 客家龍神壇
地點 | 苗栗火車站西站廣場

2/18 ㊟ 農曆正月初九 09:00-12:30 祥龍點睛 貓裏客家龍競技 神龍祈福
地點 | 苗栗市玉清宮

2/23 ㊟ 農曆正月十四 18:00-22:00 民俗踩街
路線 | 苗栗高中側門前路 → 市民廣場北側縣府路

2/24 ㊟ 農曆正月十五 17:00-21:30 燗龍之夜
地點 | 苗栗市經國路河濱公園

2/26 ㊟ 農曆正月十七 21:00-24:00 化龍返天
地點 | 苗栗市嘉盛五文昌廟

指導單位 | 客家委員會、Taiwan 交通部觀光局、苗栗縣政府
主辦單位 | 苗栗市公所、苗栗市民代表會
贊助單位 | 台灣中油股份有限公司、財團法人台灣省苗栗縣玉清宮財團、長春石化化學股份有限公司、台灣旺利科技股份有限公司、源豐集團、大千綜合醫院
協辦單位 | 苗栗縣警察局、苗栗縣消防局、苗栗縣農業資訊、苗栗縣救難協會、苗栗市各社區巡守隊
交通部台灣鐵路管理局台中運務段苗栗火車站、中華電信

火旁龍與山線地區鄉鎮的民眾生活息息相關，客家人早期到苗栗山線鄉鎮開墾，為了趨吉辟邪、消除魑魅魍魎，將火旁龍這樣的習俗帶到苗栗，孕育出了底蘊深厚的火旁龍文化。

而苗栗山線有十鄉鎮九農會，分布在臺三線上，沿線山川秀麗、物產豐饒。包括頭份黑豆、三灣梨露、南庄酸菜、獅潭仙草、頭屋茶葉、苗栗紅茶、公館紅棗、大湖泰安草莓、卓蘭椪柑等等數不勝數。

為了將在地的優質農產藉由節慶拓展能見度，因此我們行銷九大農會的特色，邀請遊客朋友「賓臨火旁龍九龍會」，來苗栗看火旁龍表演，也可順遊臺三線、購買各地農產，開心帶回家。

藝文活動

《那一天，彩虹出現》原創客家流行音樂劇

【圖、文／轉載自客家委員會臉書粉絲專頁】

2024
4.20 14:30 19:30
4.21 14:30
臺北表演藝術中心
大劇院
5.25 19:30
5.26 14:30
衛武營國家藝術文化中心
歌劇院

郭子乾
官靈芝
倪安東
吳佑函
徐淳耕
特別客串 金來

每一次的奮不顧身，都是為了保護重視的人

為民服務

那一天 彩虹出現

苗栗原創音樂劇

票價 \$300 | \$500 | \$700 | \$1000 | \$1200
出品人|林佳堃 製作人|何康綱 導演|樂志民 音樂總監/作曲/編曲|陳國華 作詞|鍾永豐 編劇|馬尼 舞台設計|李柏霖 燈光設計|龔立人 服裝設計|林恆正 影像設計|王奕盛
編舞|吳義芳 演員|郭子乾、官靈芝、倪安東、吳佑函 特別客串/客串指導|徐淳耕
歌聲領目|朱思緯、江宇堃、何嘉慧、吳知露、藍怡華、洪子華、徐詠、陳冠希、謝為軍、黃先之、楊毓潔、楊瑞智、謝守辰、鄭冠斌、蘇柏庭(依姓名筆劃順序排列) 代辦及預備演員|李曉婷
原劇|龍祥愛樂管弦樂團 合明劇 啟麟人合唱團 演出協力|吳啟龍編

主辦單位|NBAC 國家表演藝術中心
共同主辦|客家委員會 臺北表演藝術中心
協辦單位|苗栗縣政府文化觀光局
指導單位|苗栗縣政府

台北、高雄 注意! /

靚靚天弓即將出現

2023，我們在苗栗打造了一個動人的山城物語

2024，我們將把屬於苗栗的故事帶到全台！

| 《那一天，彩虹出現》原創客家流行音樂劇 |
一道彩虹、一張藏寶圖，牽掛兩地的祖孫情緣
一卷錄音帶、一把口琴，見證兩人的美麗遇見
在一首首動人的歌曲中
找回過往台灣的時代片段
翻掘出客庄人的雋永深情 🌿
邀請您共下走進劇場 🍷 ❤️
品嚐山城之間、美麗虹光交織而成的故事!
#每一次的奮不顧身都是為了保護重視的人

🌈 《那一天，彩虹出現》2024 感動巡演 🌈
臺北場 📺 台北表演藝術中心 | 大劇院
2024/4/20(六)14:30、19:30
2024/4/21(日)14:30
高雄場 📺 衛武營國家文化藝術中心 | 歌劇院
2024/5/25(六)19:30
2024/5/26(日)14:30

原客服飾圖紋對話特展

【圖、文 / 轉載自客家委員會臉書粉絲專頁】



。尋衫。

六堆原客服飾圖紋
個對話特展

01/29 六堆客家文化園區

/// /// 盛大開展 \\\ \\\

——原客服飾圖紋對話特展——

邀請來自六堆客家與鄰近的排灣族、
魯凱族、馬卡道族與大武壠族的朋友們
共下同大家分享每個族群服飾與圖紋的文化特色

及彼此間相遇交流所發展的故事
邀請大家 1/29 共下來 " 尋衫 "

——歡迎大家 🧑❤️ 來寮——

👁️ 看展前共下來學學【衫/衣服】的各族發音吧！

| 客語 | sam ´ (南四縣)

| 魯凱族語 | Laimay (霧台魯凱)

| 排灣族語 | Itung (北、中、南排)

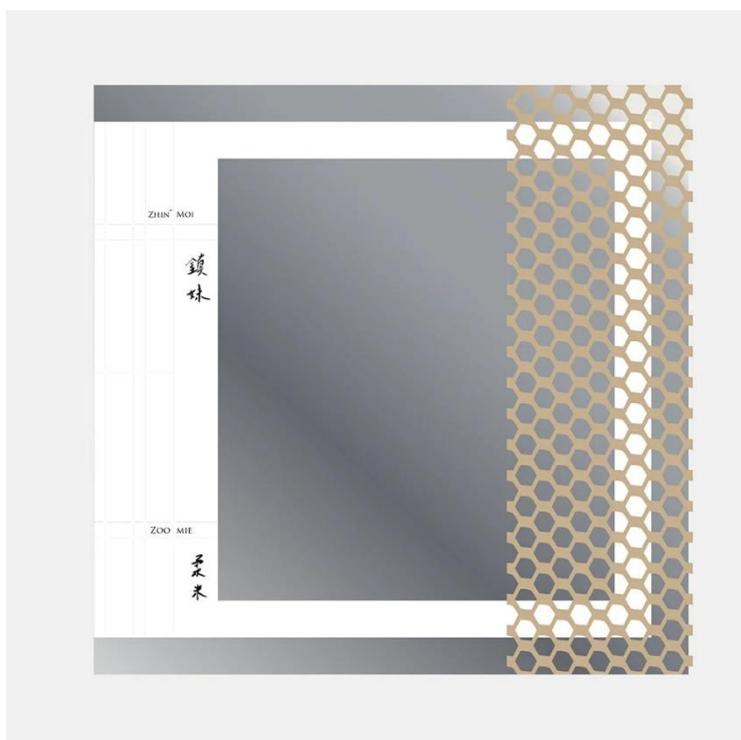
| 大武壠族語 | Kurai

| 馬卡道族語 | Lun

哈客不遜

柔米 Zoomie —— 《鎮妹 Zhin' Moi》

【圖、文／轉載自五大唱片】



「天光日之後，殘破的家園之上；盛開的花朵旁仍有蝴蝶飛舞，那是生命的祝福和盼望。」

從愛生覺，從幻生愛 —— 柔米全創作客語專輯《鎮妹 Zhin' Moi》

柔米吟唱的客音島嶼，四季更迭；如愛的折射，穿透在腐朽的細縫，都有光亮！

“以新。重返純真音樂；用心。刻劃愛的召喚。”

客語為基底，融合華語、英語、日語等多國語言，融古貫今揉合而成當代客語音樂的新樂章；

以愛為起點，記載著生命的漂流，透視著年少與成長幻覺，《鎮妹 Zhin' Moi》是獻給家人的禮物，也是一束紀念成長後綻放的花。柔米哼唱出沿途停靠，關於成長起伏的絲路。

2023 柔米全創作客語專輯《鎮妹 Zhin' Moi》由 112F Recording Studio 主理人錢煒安擔綱製作，他在紐約進修期間於傳奇錄音室 Eastside Sound Studio 工作，參與過許多國際重量級音樂人的大小 Session；回台後的錄音製作作品亦多次入圍金曲及金音獎。

靈動且更臻純熟的演唱與創作能量，搭配精雕細琢的配樂工法，卻高度保留住音樂的呼吸，這張 100% 為金曲/金音/金馬等優秀音樂製作陣容，讓《鎮妹 Zhin' Moi》突破了語言限制，發出了屬於客語音樂的幻之光。

閱覽者意見回饋

如果您對客家學院電子報有任何意見，歡迎來信。

ncu33480@ncu.edu.tw

我們也在進行「閱覽者滿意度調查」，如果您願意表達對客

家學院電子報的滿意度，歡迎來信。

ncu33480@ncu.edu.tw

承蒙你！
恁仔細！
勞 瀝！
多 謝！

國立中央大學 客家學院組織架構



大學部

客家語文暨社會科學學系：

設立於 2013 年 8 月。因應《客家基本法》、《國家語言發展法》所建構的國家整體政策走向，自 111 學年度起，分為「客家語文及傳播組」及「客家社會及政策組」，培養學生具備客家語言文化與社會科學學科基本能力，以培植具備多元文化、公共視野與國際觀之客家人才。大學部的課程規劃重視學科理論的奠基，提供學生跨學科的基礎訓練，教學方式強調創新、多元、實用，為投入就業市場與從事客家研究做準備。

碩士班

客家語文碩士班：

2004 年 8 月設立，為全國首間標榜以客家語文為主要研究範疇的學術單位，培養學生成為具備客家語文保存、研究、推廣、教學等能力之人才，並進一步成為本土語文研究與教學之專才。基於客家語文研究是客家研究中不可或缺的一環，本班分為客家語言與客家文學研究兩個取向，客家語言研究鑽研客家話之語音、詞彙、文字及語法，客家文學研究則探索客家之傳統文書、現代文學與民間文學，近年更擴及客語教學等研究領域。

客家社會及政策碩士班：

本系自 111 學年度起，將原客家社會文化碩士班、客家政治經濟碩士班整併為「客家社會及政策碩士班」。除了培養學生宏觀思維，成為兼涉國內及東南亞客家社會文化相關議題整合能力之人才，也從政治經濟角度推動客家議題之研究，以族群政經關係、第三部門、客家文化產業三大主軸，培養客家政治與經濟專業研究、客家公共視野之政策分析、人文關懷與產業創新之管理等人才。

客家研究碩士在職專班

2006 年 8 月設立，是在提供不同學科領域與經驗取向，且對客家事務有高度熱忱人士的在職進修管道，課程設計多元，強調科際整合，培養理論與實務兼具之客家研究與行動實踐人才，以符合客家社會對客家社群發展與發揚客家文化之需求。

博士班

客家研究博士班：

2011 年 8 月設立，為全國第一個以客家研究為名的博士班，其目標在提升和深化客家研究學術人才的養成教育，建構以客家為主體性的研究論述，以及拓展客家研究的多元族群關係與公共事務關懷之視野，進而強化本學系及臺灣人文社會科學研究的國際能見度。

http://hakkadepartment.ncu.edu.tw/web/about/about.jsp?cp_id=CP1664873628441

法律與政府研究所：

本所於民國 95 年 8 月正式成立，為國立中央大學在臺復校之後，第一個專業的法政研究所，也是北臺灣唯一強調「法律」與「政府」兩個領域結合的研究所。將兩者結合在一起，不是走傳統的法律路徑，亦不是無所不包的政治議題，而是面對全球化的時代，公共事務必須要有全盤的思維、全盤的配套措施，始能提昇政府的施政品質與效能，並落實法治國家理念。

http://www.lawgov.ncu.edu.tw/newpage_index.aspx